

بنك بنك الإمارات دبي الوطنية الائتمانية التقليدية

الشروط والأحكام الخاصة ببطاقات بنك الإمارات دبي الوطني الائتمانية

تخضع البطاقات الائتمانية الصادرة من بنك الإمارات دبي الوطني (بطاقات ذات تسهيلات ائتمانية) للشروط والأحكام المحددة فيما يلي. يعتبر طلب العميل للحصول على بطاقة بنك الإمارات دبي الوطني الائتمانية قبولاً وموافقة من طرفه في كل الأحوال على الالتزام بهذه الشروط والأحكام:

- التعريف:** وفقاً لهذه الشروط، فإن تعريف ما لم يذكر النص خلاف ذلك.
 - أ. "الحساب": حساب الائتماني الذي يؤسسه البنك والذي يقوم البنك بقدرة كافة العمليات المتعلقة بالبطاقة في بما في ذلك السحوبات النقدية، ومصيريات والتجار، ومصاريف الخدمة، وعمليات القيد عليه وله حسب الحاجة
 - ب. "البنك": بنك الإمارات دبي الوطنية الائتمانية.
 - ج. "البطاقة": بطاقة بنك الإمارات دبي الوطنية
 - د. "حامل البطاقة": الشخص الذي يظهر اسمه على البطاقة الائتمانية
 - هـ. "السحوبات النقدية": المبلغ النقدي المدموع لحامل البطاقة والقيد على الحساب بموجب قسيمة السحوبات النقدية المسجولة على الحساب والموقعة من قبل حامل البطاقة، أو بواسطة استخدام البطاقة من قبل حامل البطاقة للسحب من أجهزة الصرف الآلي
 - ز. "الحد الائتماني": المبلغ الأكبر الذي يسمح لحامل البطاقة الائتمانية باستدانة من البنك نتيجة لكافة العمليات المقيدة أو القائمة على الحساب
 - ح. "مميزات التاجر": البضائع أو الخدمات المقيدة على الحساب والمتحقق منها قبل التاجر أو مورد الخدمات
 - ط. "تاريخ استحقاق الدفع": بالتسوية للبطاقة الدائنة، هو التاريخ المبين في كشف الحساب والذي يجب أن يقضيه البنك بحلوله المبلغ المطلوب
 - ي. "كشف الحساب": يعني حالة الخطى الذي يبين كافة العمليات المنفذة على الحساب طوال دورة الفواتير الشهرية التي البطاقة، والتي تدرج في سجل الحساب الائتماني الذي يجب على حامل البطاقة تصديقه واستلامه من قبل البنك بتاريخ استحقاق الدفع أو قبله
 - لح. "تاريخ الكشف": التاريخ الذي يعد فيه البنك كشف الحساب
- السلف: يتحمل حامل البطاقة كامل المسؤولية عن التزامات التي يحدتها طوال فترة استخدام البطاقة وعليه تسديد المبلغ الرئيسية ومصاريف الخدمة ورسوم الاستخدام الإضافية وكافة المبالغ الأخرى، بما في ذلك، وليس قصراً على رسوم تأخير الدفع والتي تستحق وفقاً لهذه الشروط والأحكام إلى البنك فوراً ودون إبطاء.
- الحد الائتماني/السحوبات/الإقتراض: لا يجوز لحامل البطاقة الائتمانية تجاوز الحد الائتماني. في حالة عدم التقيد بالحد الائتماني، فإن البنك يحتفظ بحق تقاضي رسم إضافي من حامل البطاقة، وذلك بالسعر الذي يحدده البنك لهذا الغرض من وقت لآخر. لا يحق لحامل البطاقة استخدام بطاقته، كما يتعهد بعدم استخدامها، في حالة تجاوز إجمالي الرصيد الناتج من السحوبات النقدية والمشتريات والتجارة النقدية من الحد الائتماني. إذا قرر البنك (ووفقاً لتقريره المطلق) تنفيذ مبالغ على صبيح على الرضا الرصيد الآتية من الحد الائتماني، فإن حامل البطاقة يكون مسؤولاً عن أي مبلغ زائد بالإضافة إلى كلغة رسم الخدمة الزائدة أو أي مبلغ آخر مستحق وفقاً لهذه الشروط والأحكام
- رسوم الخدمة على بطاقات الائتمانية: تسدق رسوم الخدمة بموجب رصيد البطاقة الائتمانية غير المسدد بتاريخ استحقاق الدفع، وتصبح وديعة الدفع من قبل حامل البطاقة حسب الألسر التي يبضها البنك من وقت لآخر. سيتمكن البنك من صرف كافة الألسر على مديته وبنك العكس من ذلك إشعار حامل البطاقة بالأسعار الجارية لرسوم الخدمة وأي رسوم أخرى أو مبالغ خاصة بالبطاقة.
- الحد الأدنى للمحج: لتأمين احتساب رسوم خدمة جديدة وإلزامية، فإنه يجب تسديد الرصيد القائم بالكامل، ويجب أن يصل المبلغ المطلوب إلى البنك في أي قبل تاريخ استحقاق الدفع المبين في كشف الحساب. إذا قرر حامل البطاقة عدم دفع الرصيد بالكامل، فإنه سيتم تسديد ما لا يقل عن الحد الأدنى المبين في الكشف، وعلى حامل البطاقة التأكد في كافة الأحوال من أن البنك قد سلم القسيمة بواسطة شخص قبل مدة لا تقل عن اربعة أيام عمل (بإستثناء يوم الجمعة) من تاريخ استحقاق الدفع، وذلك للتحقق من مبلغ البنك للقسيمة المطلوبة هي، أو قبل تاريخ استحقاق، مع اعتبار الفترة المطلوبة لتخصيص قيمة التسييل، حيث لن يتم قيد أي استلام من الحساب حتى استلام المبلغ المطلوب.
- رسوم البطاقة النقدية: على حامل البطاقة أن يدفع رسماً بنسبة مئوية يحددها البنك من وقت لآخر مقابل السحوبات النقدية، وذلك علاوة على أية مبالغ مستحقة أخرى.
- رسم الضريبة: يبرض رسم الضريبة على الحساب في شهر يختاره البنك. لا يحق لحامل البطاقة أن يبرستد رسم الضريبة بعد مدة أقصاها ١٠ أيام أو أكثر من تاريخ الإستملا، من ولو تم إلغاء البطاقة وقفل الحساب قبل انتهاء المدة السنوية. تحسب الرسوم السنوية من تاريخ استلام البطاقة بغض النظر عن تفعيل/عدم تفعيل البطاقة.
- عملة الحساب: يكون الحساب بالريال السعودي. إذا قام صاحب الحساب بعملية خصم أجنبية يتم تحويلها للريال السعودي. يقوم البنك وأى بنك المعتمد، عند التحويل إلى الريال السعودي، بعملية التحويل حسب الممارسات المعتمدة بواسطة الموزع الدولي الأمريكي واستدعاء أسعار التحويل السارية في تاريخ تنفيذ العملية، باستثناء المبالغ التي يتم تحويلها من قبل شركات البنك (الظنرين) كما قد تستعمل الأسعار الخاصة بها.
- قيود الصرف والضرائب: يتعهد حامل البطاقة الائتمانية بالالتزام بقيود الصرف والضرائب التي قد تفرض نتيجة لاستعمال البطاقة. يكون حامل البطاقة مسؤولاً عن، كما يكون البنك مسؤولاً بجمع الضرائب والمطالبات والمصاريف التي يبرضها على البنك على حساب حامل البطاقة لتغطية هذه التكاليف والفواتير، وأيضاً ججمع الضرائب والرسوم والمصاريف وجميع المبالغ التي تبرضها الحكومة على أي عميلة أو حساب.
- كشف الحساب: يصدر كشف الحساب بتاريخ ٧ من كل شهر وبرسل كشف الحساب شهرياً بالبريد إلى حامل البطاقة بعد آخر يوم من دورة الحساب. في كل قسيمة مراجعة الكشف على عتاق حامل البطاقة وإبلاغ البنك عن أي اعتراض، على أن يتم ذلك خلال ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ المضيوف. في حالة عدم إبلاغ حامل البطاقة عن أي اعتراض للبنك، أو الكشف بعين نظرته ولسل المفجول بالنسبة لكافة المبالغ المستحقة والقابلة للدفع من قبل حامل البطاقة.
- المسؤولية: يكون حامل البطاقة مسؤولاً عن كافة العمليات التي تتعلق باستخدام البطاقة الخاصة به بصرف النظر عن ما إذا كان الاستخدام قد تم عن طريق قسيمة سنده، أو تقديم مبلغ البطاقة إلى وكيل السفر أو الفندق أو وكالة تأجير السيارات، أو أية مؤسسة أخرى بغض تميكنها من التوقيع على البطاقة، أو لغرض شراء بضائع بواسطة الطلب بالبريد أو بالإنترنت. لا يقضي عدم وجود توقيع حامل البطاقة على السحوبات النقدية أو مستندات الشراء، حامل البطاقة من المسؤولية ما لا يتسفر حامل البطاقة البنك بصدقان بطاقته أو سرقتها كما هو مبين أدناه. تعتبر الصورة (١) مهما كانت طريقة استردادها (١) من قسيمة مبيعات التاجر، الأصلية، أو قسيمة السحوبات النقدية، أو أي مسودة أخرى، دليلاً كافياً عن الأصل في إثبات المبالغ المستدقة للبنك. لا طلب حامل البطاقة قسيمة من القسيمة لاستعمالها/إستعمالها الخاص، فيتم احتساب رسم خدمة السعر المسدق والمحدد من قبل البنك لهذه الخدمة.
- فقد البطاقة أو سرقتها: في حالة فقد البطاقة أو سرقتها بواقف حامل البطاقة على إشعار البنك فوراً وفقاً للتعليمات الصادرة التي يؤكد حامل البطاقة أنه قد فراها وفهمها. يجب على حامل البطاقة إبلاغ و/أو مراسلة البنك بفقدان البطاقة عبر الهاتف ٧٧٧ ٧٥٤٠٠ أو أي عدد البريد حتى ب. ١٦٦٦ الرياض، ١١٤٢٨، المملكة العربية السعودية.
- تغيير العنوان: على حامل البطاقة إبلاغ البنك عن أي تغيير في عنوانه أو التعليمات الخاصة بإرسال الكشوف والإشعارات الأخرى، وبصيغ من قبل هذا الإشعار ساري المفعول فقط عند استلامه من قبل البنك، و يعتبر آخر عنوان أو تعليمات خطية أعطيت للبنك، كعنوان حامل البطاقة البريدي المعتمد لغرض إرسال الكشوف والإشعارات الأخرى.
- إلغاء البطاقة من قبل حامل البطاقة: يستطيع حامل البطاقة إلغاء البطاقة أو إقفال الحساب في أي وقت بواسطة إشعار خطي موجه للبنك وإعادة البطاقة إليه.
- إلغاء البطاقة من قبل البنك: البطاقة هي ملك للبنك وسوف يقضي كذلك في كافة الأوقات. يحق للبنك بناءً على تقديره الخاص التوقف عن استلام وإقفال الحساب في أي وقت مع أو بدون إشعار مسبق لحامل البطاقة. وعند حدوث هذا الإلغاء، على حامل البطاقة التوقيع على البطاقة وإعادتها للبنك.
- تأثير الإلغاء: في حالة جميع الرصدة قائمة بما في ذلك السحوبات النقدية وجميع التجار التي أجريت ولم يتم تنفيذها مستحقة وواجبة الدفع كاملة لدى إلغاء البطاقة وإقفال الحساب، ويكون حامل الحساب في ميعاب البنك الذي استلمت من جميع الصفقات والتكاليف التي يتحملها البنك في تحصيل المبالغ المستحقة والواجبة التسديد من قبل صاحب الحساب، بالإضافة إلى مصاريف الخدمة المتراكمة ورسوم المبالغ الإضافية الزائدة، وكافة الرسوم والمصاريف الأخرى المستحقة بموجب هذه الشروط والأحكام، ويجب عليه تعويض البنك عنها دون تأخير.
- تصرفات التاجر: لا يكون للبنك مسؤولاً عن حال من الأحوال عن رفض التاجر قبول البطاقة، أو عن البضائع أو الخدمات التي يقدها التاجر أو المورد. كما أن تعضي شكوى حامل البطاقة أو مطالبته تجاه التاجر أو مقدم الخدمات من أي من التزامات.
- إعادة الإصدار أو التجديد أو الإستبدال: يجوز للبنك، على أي تقديره الخاص، إعادة إصدار البطاقة، أو تجديدها، أو استبدالها. إلا أن البنك لا يجوز ملزماً باستبدال البطاقة، وفي حالة موافقته على الإستبدال، فعلى حامل البطاقة رسم إعادة الإصدار المعتاد. في حالة إعادة الإصدار يصدر بسبب انتهاء مفعول البطاقة، فيسقط البنك عملية إعادة الإصدار تلقائياً، ما لم يستلم حامل البطاقة تعليمات من البنك قبل مدة لا تقل عن شهرين من انتهاء مفعول البطاقة.
- تعليمات: يحق للبنك تعديل هذه الشروط في أي وقت وسوف يفرض حامل البطاقة من خلال الوسيلة التي يراها البنك مناسبة بأي تغير بعد ذلك. في الحصوص وعند لا تقل عن تسديد ما ويعين يوماً مقدماً. ويكون حامل البطاقة ملزماً بأي تغير إلى حالة إلغاء البطاقة وإعادتها إلى البنك وإقفال الحساب، وكافة المبالغ القائمة كاملة من قبل حامل البطاقة.
- التسوية: يكون للبنك حق مستمر في التسوية على أي من المأكل وحقوق ومصاحف حامل البطاقة التي تقع تحت يد وتصرف البنك. ويتوجب لحامل البطاقة ممارسة حق هذا في أي وقت ومن وقت لآخر دون إشعار حامل بذلك، أو الحصول على تفويض منه بذلك. في حالة عدم كفاية الرصيد في حساب حامل البطاقة الجاري، وإخفاق حامل البطاقة في تسديد كامل المبالغ المستحقة للبنك، فإنه يحق للبنك أن يقوم في أي وقت لتسوية هذه المبالغ ويجري المصاصة مع حسابات حامل البطاقة لدى البنك، بصرف النظر عن نوع هذه الحسابات، وذلك استئفاً للمبالغ المذكورة. يقضي حامل البطاقة ملزماً، بخافة الأحوال التي إذا مارس البنك حقوقه في إجراء المصاصة، تجاه البنك بالنسبة لأي مبلغ قائمة وعليه دفع هذه المبالغ للبنك دون تأخير. تكون حقوق التسوية والقبض المذكورة في هذه الشروط مصافة للحقوق الأخرى التي ترتبت للبنك.
- تحقق الحقوق: يحق للبنك أن يبول كل أو بعض حقوقه في أي وقت لأي طرف آخر دون حاجة للحصول على موافقة حامل البطاقة على ذلك أو إشعاره بذلك.
- الطبيعة الإضافية: يجوز لحامل البطاقة (حامل البطاقة الأساسي) أن يطلب من البنك من وقت لآخر إصدار بطاقات إضافية، تحت حساب حامل البطاقة الأساسي، لأفراد يقوم حامل البطاقة الأساسي بتسليمهم (حامل البطاقة الإضافية) على أي يقوم البنك بقبولهم لهذا الغرض. يكون حامل البطاقة الأساسي مسؤولاً عن كافة الأحوال عن الرسوم والمصاريف والتكاليف التي يحددها حامل البطاقة الإضافية من خلال استخدام البطاقة، كما يكون مسؤولاً عن كافة العمليات، ويتم قيد هذه العمليات على حساب حامل البطاقة الأساسي. يحق استخدام البطاقات الإضافية للشروط والأحكام الواردة فيما يلي ولن يتم معاملة البطاقات الإضافية بطاقات مستقلة لأغراض الحساب. يقوم البنك بتخصيل رسم إصدار لكل بطاقة إضافية يحدد حسب مستوى إصدار البطاقات الحالي.
- القوانين الالغاة: في حالة إخفاق حامل البطاقة بتسديد المبالغ المقرتبة عليه أو الوفاء بالتزاماته بموجب هذه الشروط و الأكام، فإن حامل البطاقة يوافق على التالي: أولاً: أنه يحق للبنك اتخاذ إجراءات قضائية لدى المحاكم أو اللجان القضائية أو المحاكم الخاصة التي تملك صلاحية على حامل البطاقة، وأو ألمنحه الخاصة في المملكة العربية السعودية وأو في الخارج. ثانياً: أن لا يمنع اتخاذ إجراءات قانونية لدى أي محكمة أو هيئة أو محكمة خاصة في اختصاص معين واتخاذ إجراءات قانونية لدى اختصاص آخر، سواء في نفس الوقت أو أي وقت، ثالثاً: يتنازل حامل البطاقة عن أي اعتراض له إلا أن في المستقبل قد تبادر الإجراءات القانونية المتخذة لدى أي اختصاص قضائي. رابعاً: أن تقرراً هذه الشروط والأكام وفقاً للقوانين والوعاود و أنظمة الخدمة الخاصة بالاختصاص الذي يبرضه أي اتخاذ الإجراءات في المملكة العربية السعودية وأو في الخارج، باستثناء تناقض القوانين.
- حق البنك أو أي عضو في مجموعة بنك الإمارات دبي الوطنية تنفيذ عمليات أو تخزين سجلات أو أي معلومات البنك بريد التتقق منته تتلقف بحسب بطاقة الائتمان أو أي عمليات تتعلق به داخل وخارج المملكة.
- قائمة المتعثرين عن التسديد: إن البنك يبين عملاء الكرام حاملي البطاقات بالتالي: (أ) إن جميع البنوك في المملكة العربية السعودية مشتركة في نظام قائمة المتعثرين عن التسديد للاستخدام الخاص. بي (ب) في حالة إخفاق حامل البطاقة في سداد المبالغ المستحقة لمزمنين متتاليين، فإن البنك سوف يخطر حامل البطاقة خطياً بأن اسمه سوف يضاف إلى قائمة العملاء المتعثرين عن التسديد. (ج) إذا أخفق حامل البطاقة عن التسديد لثلاث مرات متتالية، فإن البنك سوف يضيف فعلياً اسم حامل البطاقة في قائمة المتعثرين عن التسديد، ويخطر حامل البطاقة بذلك الإجراء. (د) في حالة إضافة اسمك إلى قائمة المتعثرين عن التسديد، في قائمة مشتركة بين كافة البنوك، فإنه قد يتخذ عليكم في المستقبل الحصول على تسهيلات أو فروض من قبل البنوك، و (هـ) كما أنه في حالة إضافة اسمك إلى البطاقة إلى قائمة المتعثرين عن التسديد فإن لن يتم ضبط اسم حامل البطاقة من القائمة إلا بعد التسديد النهائي لكامل الديون المستحقة للبنك. يجب إبلاغ الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة) عن جميع معلومات الضفحات المتأخرة أو المتعثرة.
- برنامج أَسْطُح البطاقة الائتمانية: برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية مفتوحة لحاملي البطاقات الائتمانية. الغرض من هذا البرنامج

بنك الإمارات دبي الوطني < الخدمات المصرفية الشخصية > صفحة 1

هو تمكين حامل البطاقة مستخدماً الحد المتاح لشراء البضائع على بطاقته الائتمانية وسداد مبلغ المشتريات على أسطُح شهرية متساوية وفقاً للشروط والأكام التالية:

- ٢٦.١. **الاستحقاق:** كل حامل بطاقة ائتمانية مستوفى لشروط وأحكام البطاقة الائتمانية الخاصة ببنك الإمارات دبي الوطني وحساباته الجارية (بمسا بما يحدده البنك)، سوف يكون تلقائياً مستحقاً للإستفادة من برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية، كما أن هذا البرنامج متاح للبطاقات الائتمانية الأساسية والإضافية.
- ٢٦.٢. **القيام بإجراء معاملة برنامج أسطُح بطاقة ائتمانية:** (ب) يشمل برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية برنامجين. بموجب البرنامج الأول، سوف يتم منح حامل البطاقة الائتمانية عروض مختارة يمكن تقديمها بمعدل هامش ربح ٠٠ لمدة محددة (مبالغ معينة) ومآثر معينة). بموجب البرنامج الثاني، يتم منح برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية على جميع المعاملات فوق مبلغ معين بمعدل هامش ربح خاص حسبما يتم تحديده من وقت لآخر. (ii) البضائع والخدمات المتأخرة المقمّدة من متاجر معينة وعدد الأقساط الشهرية المطلوب دفعها (٤ فترة برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية) بالنسبة لكل بضاعة وخدمة، يجب أن تحدد من قبل البنك من وقت لآخر ويتم إبلاغ أي حامل البطاقة الائتمانية وفقاً لذلك (بشأن إليها لاحقاً بالعرض). (iii): سوف تتلّف مدة برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية من عرض إلى آخر. (iv): سوف يقوم على الإصدار دبي الوطني بتفويض معاملة برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية بشرط أن يكون مبلغ معاملة البرنامج لا يزيد عن الحد الائتماني المتاح لحامل البطاقة وأن تكون البطاقة الائتمانية مستوفية القواعد واللوائح التي يتبناها بنك الإمارات دبي الوطني في وقت إجراء المعاملة.
- ٢٦.٣. **الفواتير ودفع أسطُح البرنامج:** (i) المبلغ الواجب دفعه كل شهر "القسط الشهري المتساوي، سوف يتم حسابه عن طريق تقسيم سعر برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية الإجمالي على مدة البرنامج. يتم الحصول على إجمالي سعر البرنامج عن طريق إضافة سعر شراء البضائع أو الخدمات ورسوم هامش الربح بالنسبة لمدة البرنامج (إن كان ينطبق عليه). (ii): يتم تقديم فواتير البرنامج الشهرية إلى حامل البطاقة الائتمانية بدءاً من تاريخ الكشف الذي يلي تاريخ الشراء مباشرة و كل شهر بعد ذلك حتى يتم تقديم فواتير إجمالي سعر البرنامج (iii): عندما يقوم حامل البطاقة الائتمانية بالشراء بموجب البرنامج، فإن الإستحقاق الأذني الشهري على كشف الحساب سوف يجمع مجموع أسطُح البرنامج الشهرية بالإضافة إلى معاملة المعلقة مضمونة في نسبة الدفعة المئوية المطلوبة المحددة بواسطة بنك الإمارات دبي الوطني المبلّغة إلى حامل البطاقة الائتمانية بالإضافة إلى أي مبالغ إضافية على الحد الائتماني وجميع المبالغ التي مضى أوان سدادها (إن وجدت). (iv): إذا قام حامل البطاقة الائتمانية مبلغ أقل من الحد الأدنى الشهري المستحق في تاريخ الإستحقاق المحدد في كشف الحساب الشهري الخاص بالبطاقة الائتمانية للخصو، فإن التكاليف يجب أن تطبق حسب شروط وأحكام البطاقة الائتمانية الخاصة ببنك الإمارات دبي الوطني التي تحكم هذه المسألة. (v): يطلب حامل البطاقة الائتمانية تقليل مدة البرنامج أي أن الحد القسط الشهري للبرنامج لن يوضع في العتبار. (vi): سوف يتم منح حامل البطاقة الائتمانية خيار سداد أسطُح البرنامج الإجمالي في دفعة واحدة. سوف تكون رسوم إلغاء البرنامج (بموجب شروط تحديدها من قبل بنك من وقت لآخر) لمعالجة نقد (٢٢) لمعالجة نقد الطلبات. (vii): سوف يكون هناك رسوم إلغاء البرنامج (بموجب شروط تحديدها من قبل بنك من وقت لآخر) لتقديم مبلغ إلغاء على حساب معاملات الإسترداد/المعاملات المغلّاة. (viii) إذا فشل حامل البطاقة الائتمانية في القيام بدفعة على أي معاملة للبرنامج قائمة سوف يتم تحويلها إلى معاملة محددة قائمة على حسيبة هامش الربح (ix): إذا تم إلغاء البطاقة في وقت كانت فيه المعاملة لا تزال تحت برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية ، فإنه سيتم إيقاف البرنامج وسوف يتم تقديم فاتورة البرنامج فوراً إلى حامل البطاقة الائتمانية. سوف يصعب المبلغ المستحق بأكملة مستحقاً بصفة فورية وواجب الدفع وسوف يكون من حق البنك أن يطلب بدفعة فوراً حسب تقديره.
- ٢٦.٤. **الحق في ملكية البضاعة:** البضائع وجميع الأشياء الأخرى واللوازم المتعلقة بها التي يتم شرائها من قبل حامل البطاقة بموجب برنامج أسطُح البطاقة الائتمانية يجب أن تبقى تحت المملكية الكاملة لبنك الإمارات دبي الوطني حتى يتم دفع كامل المبلغ وبنم على الالتزام بشكل كامل بجمع هذه الشروط والأحكام. حامل البطاقة لن يكون مالك البضائع حتى ذلك التاريخ ويجب عليه دفع أي تقديم أي إيبات أو دعاوى مسعفة في هذا الخصوص. يجب على حامل البطاقة مع بيع أو إستئثار أو رهن البضائع أو التنازل عنها أو جزئاً أو الختلي عن امتلاكها أو التعامل بأي طريقة أخرى في وضف البضائع. أي فائدة تدفع إلى أي شخص أو طرف. يجب على حامل البطاقة ممارسة الحرص المطلوب في استخدام وضف البضائع.
- ٢٦.٥. **المطالبة بالتأمين:** لا يكون بنك الإمارات دبي الوطني مسؤولاً عن أي ضرر أو خسارة يتم تلحقها بواسطة حامل البطاقة نتسباً عن شراء أو تركيب أو استخدام البضائع أو الخدمات بموجب البرنامج فيما يتعلق بأي إجمال أو مخالفة للمهام النظامية أو الأخرى من جانب بنك الإمارات دبي الوطني كما أن بنك الإمارات دبي الوطني لن يكون مسؤولاً بأي شكل من جهة البضائع و/أو شراء الخدمات بموجب البرنامج. أي شكوى تتعلق بجودة البضائع المتكشورة أو الخدمات المقمّدة خلال البرنامج يجب أن تتم إحالتها إلى المورد أو التاجر ويجب أن لا تؤثر على التزام حامل البطاقة بالاستمرار في دفع أسطُح البرنامج الشهرية إلى بنك الإمارات دبي الوطني.
- ٢٦.٦. **التعديلات والإلغاء:** (i) يحق لبنك الإمارات دبي الوطني أن يقوم في أي وقت بدون أي إشعار أو مطالبة مسبقة لحامل البطاقة بإيقاف البرنامج أو إلغاء أو تغيير الفوائد أو المزايا أو أن يضيف أو يُلغى أي من هذه الشروط والأحكام، وكل هذا التغيير يجب أن لا يؤثر على المعاملات التي يتم إنجائها بواسطة حامل البطاقة ويتم قبولها بواسطة بنك الإمارات دبي الوطني بموجب البرنامج قبل الإلغاء. يجب كذلك لبنك الإمارات دبي الوطني أن يحدد الحد الأدنى بالنسبة لأقل مبلغ شراء مسموح به بموجب البرنامج بالنسبة لكل عرض. (ii) يحق لبنك الإمارات دبي الوطني أن يلغى أو يحد من مبلغ من المشاركة في البرنامج إذا قام حامل البطاقة ذلك حسب تقديره بمخالفة القواعد والشروط التي هذه الوثيقة أو قام بمخالفة الشروط والأحكام المرجفة بالبطاقة الائتمانية الخاصة ببنك الإمارات دبي الوطني. يجب أن لا يفرد التوقيع وإلغاء الأهلية على أي معاملة تتم إبرامها سلفاً عن طريق حامل البطاقة وقبولها عن طريق بنك الإمارات دبي الوطني قبل ذلك القرار. (iii) يعتبر بنك الإمارات دبي الوطني مستحقاً لن يبرض أي معاملة تتم تقديمها من قبل حامل البطاقة بموجب البرنامج بدون تحدييد أي سبب.
- ٢٦.٧. **الضمان والتأمين:** لا يعتبر بنك الإمارات دبي الوطني مسؤولاً إذا كان حامل البطاقة غير قادر على سقيام بالتزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام كنتيجة مباشرة أو غير مباشرة لسقوط أي جهاز أو أداة اتصال أو نازح ضائع أو حرب أو أضرار أهلية أو أي شيء، خارج سيطرة البنك. كذلك فإن بنك الإمارات دبي الوطني لن يكون مسؤولاً عن أي تأخير في إرسال أي دليل خاص بالبرنامج إلى بنك الإمارات دبي الوطني من قبل التاجر أو أي طرف ثالث آخر.
- ٢٦.٨. **تدابير السيطرة:** يجب على حامل البطاقة الموافقة في هذه الوثيقة بدون المساس بالشروط والأحكام القائمة بالبطاقة الائتمانية التي تحكم إصدار واستدعاء البطاقة الائتمانية الخاصة ببنك الإمارات دبي الوطني، ويجب أن تنطبق على البرنامج.
- ٢٦.٩. في أي وقت من الأوقات إذا نشأ نزاع فيما يتعلق بالبرنامج أو هذه الشروط والأحكام، فإن حامل البطاقة فيما يتعلق بهذه المسألة يجب أن يكون نهائياً ومولزماً. يحق للبنك أهية التفاوض، بدون إشعار مسبق.
- ٢٦.١٠. تخضع هذه الشروط والأحكام لنظامه المملكية العربية السعودية. يتم نخص التشريع غير النصي الخاص بالمحلك المدينة بالمملكة العربية السعودية. يجب أن لا يؤدي ذلك الخضوع على تنفيذ حقوقها في تنفيذ إجراءات خدمك في أي تشريع آخر.
٢٧. **تحويل الرصيد:** خدمة تحويل الرصيد تتمتك تحويل (شراء مدفونة) كامل أو جزء من رصيد المبالغ المستحقة لبطاقات ائتمان صادرة من بنوك أخرى في المملكة العربية السعودية إلى بطاقة بنك الإمارات دبي الوطني الائتمانية. أقصى مبلغ يمكن تحويله هو ١٠٠٠٠ ريال سعودي، ويعتمد على الحد الائتماني المستمد.
 - ٢٧.١. خدمة تحويل الرصيد لحامل البطاقة الأساسية فقط.
 - ٢٧.٢. يمكن لحامل البطاقة اختيار مدة خدمة تحويل الرصيد.
 - ٢٧.٣. هامش الربح يحدد من قبل البنك من وقت لآخر.
 - ٢٧.٤. يجب على حامل البطاقة دفع المبلغ الأساسي و هامش الربح بدفعات متساوية شهرية حسب المدة التي تم اختيارها.
 - ٢٧.٥. يجب على حامل البطاقة مسؤولاً عن دفع كامل المبلغ، هامش الربح، و أي رسوم إدارية إذا رغب بالتسديد قبل فترة انتهاء المدة التي تم اختيارها.
 - ٢٧.٦. عدم دفع أي قسط شهري سيغير أخراق لهذه الاتفاقية وقد يلقك فواترة كامل المبلغ. حامل البطاقة سيكون مسؤولاً عن أي تقصير في حال عدم الدفع مع احتمال نقل كامل المبلغ المستحق للرصيد النقدي.
 - ٢٧.٧. يعتبر بنك الإمارات دبي الوطني مستحقاً لن يبرض أي معاملة تتم تقديمها من قبل حامل البطاقة بموجب البرنامج دون تحدييد أي سبب.
٢٨. الرد الائتماني: الرد الائتماني يغطي جميع المشتراين لدى رامج بنك الإمارات دبي الوطني للحد الائتماني. المبلغ المغطى بالائتمان هو الرصيد الكامل المستحق للمشتراين. الحالات التي يشمل غطاء التأمين هي حالة الموت و حالة العجز الكلي. العمر المسموح لتداول البرنامج حتى ١٨ و كحد أعلى ٦٥.
٢٩. **البيانات الشخصية:** أنا الموقع أدناه أوافق على تزويد بنك الإمارات دبي الوطني بأي معلومات أو بيانات تظهرها مني لتأسيس حسابي لدى الشركة وأول مراتعتها و/أو إدراته وأقروض الشركة بأن تحصل على أي برنامج أو منتج من معلومات، تخصني أو تخص حسابي المذكور أو أي حساب آخر يكون لدى الشركة من الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة). كما أوافق على أن تصعب الشركة المعلومات الخاصة بي وحسابي المذكور أو أي حساب آخر يكون لدى المفضو لشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة) من خلال الفوتيرة الضمنية المعروفة وقواعد العمل المقررة والخاصة بتبادل المعلومات و/ أو الي جهة أخرى توافق عليها مؤسسة القارية العربي السعودي (سام).
٣٠. أنا في يتم احتساب أي رسوم على حامل البطاقة إذا طلب إلغاء بطاقة الائتمان في غضون ١٠ أيام بعد إصدارها.
٣١. يقوم حامل البطاقة بوقاوع على بطاقة علاج حساب الائتمان، التعسيفات، والمدد الزمنية المحددة بالنسبة لحساب العميل والمبلغ الدائنة (الزائدة على الحد الائتماني) الذي يبرطها على التالية:
 - ٣١.١. خطئط على ٤، أي يرضى ٢٤ شهر ميلادي على آخر معاملة مالية يقوم بها حامل البطاق ٥ أو وكيله المفضو.
 - ٣١.٢. «إركة» إذا استعملت ٢٤ شهراً ميلادياً منذ آخر معاملة مالية يقوم بها حامل البطاقة ٥ أو وكيله المفضو.
 - ٣١.٣. «غير مطالب به» إذا أكملت تسديد سنوات ميلادية ٤، ٦ شهراً بما في ذلك الفترة (الرركة) منذ آخر معاملة مالية يقوم بها حامل البطاقة ٥ وكي له المفضو، ولم يستطع البنك الوصول إلى حامل البطاقة واستندت جميع وسائل التواصل مع حامل البطاقة.
 - ٣١.٤. «متروكة» إذا أكملت ١٥ سنة ميلادية (١٨. شهراً ويشتمل المراحل السابقة) منذ آخر معاملة مالية يقوم بها حامل البطاقة ٥ وكي له المفضو، ولم يستطع البنك الوصول إلى حامل البطاقة واستندت جميع وسائل التواصل مع حامل البطاقة.
- ملحظة: في حال عدم الوفاء بشروط وأحكام البطاقة، يقوم البنك بإتخاذ الإجراءات اللازمة حسب الشروط والأحكام.
- مقال توضيحي لحسبة هامش الربح للمعاملات التجارية و السحب النقدي:**

إذا كان حامل البطاقة يصدر له كشف الحساب بتاريخ ٣ من كل شهر و قد قام بالعمليات التالية خلال المدة ما بين ٧ مارس إلى ٧ أبريل:-

 - عمليات سحب مبلغ ٤٠٠٠ ريال بتاريخ ٤ مارس
 - عمليات سحب نقدي ٤٠٠٠ ريال بتاريخ ٤ أبريل

وإذا افتراضاً أنه لا يوجد مبالغ مستحقة على البطاقة فستتعلق على البطاقة لكشف حساب ٧ مارس فإن حامل البطاقة سوف يحصل على كشف حساب ٧ أبريل

مبلغ إجمالي مستحق قدره ١٣٠٠٠ ريال (المبلغ المستخدم + رسوم السحب النقدي ٧٥ ريال)

على حامل البطاقة سداد المبلغ المستحق بعد ٢٢ يوم من تاريخ إصدار الكشف و لدى حامل البطاقة الخيار بدفع ٢٥٠ . . . إلى ١٠٠ من المبلغ المستحق. في حالة دفع المبلغ المستحق على كشف الحساب بالكامل بتاريخ الاستحقاق، فإنه لا يترتب أي هامش ربح على العمليات.

الشروط و التي يترتب هامش ربح على عمليات السحب النقدي و السحب المبلغ هي كما تالتالي:

 - ٥٠ ريال X ٢٠٠٤٠٠ أيام ٢٠٠٤٠٠ يوم = ١١,١٧ ريال فقط
 - أما في حالة الدفع الجزئي بمبلغ ٢٠٠٠ ريال بتاريخ ٢٢ أبريل فإن هامش الربح سيحسب كالتالي:
 - عملية شراء من تاريخ العملية إلى تاريخ السداد: ٢٠٠٠ ريال X ٢٠٤٠٠ X ١٢ يوم / ١٠٠٠٠٠ يوم = ٤٠٠ ريال
 - عملية السحب من عملية الشراء إلى تاريخ صدور كشف الحساب: ٤٠٠ ريال X ٢٠٤٠٠ X ٣١ يوم = ٢٥٠٠ ريال
 - عملية السحب النقدي (من تاريخ العملية إلى تاريخ كشف الحساب القادم): ٥٠٠٠ ريال X ٢٠٤٠٠ X ٣٠ يوم = ٢٦٠٠٠ ريال
 - إجمالي هامش الربح المضمون في كشف حساب في ٧ مايو هو ٢١٢٠٠٠ ريال

*ملاحظة السحب النقدي تحسب بشكل يومي من تاريخ العملية حتى سداد مبلغ السحب النقدي المستخدم بالكامل

تمال توضيحي لحسبة هامش الربح للعمليات الدولية

رسوم عمليات الصلحات الدولية (خارج المملكة العربية السعودية) هي ٢,٢٢.

سمة العملية: ١٠٠٠٠ ريال

نسبة العملية: (١)

عملة التحويل من عملة العملية (١) إلى الريال السعودي هي ٢,٥

عملة الريال = ١,٠٠٠ ريال X ٢,٥ = ٢,٥٠٠ ريال

هامش الربح على البطاقة الدولية = ٢,٥٠٠ ريال X ٢,٥ = ٥٥٠٠ ريال

هامش تحويل العملية يتم عن طريق شركة فيزا / ماستركارد بحسب نسبة التحويل لتاريخ العملية.

ملحظة: بنك الإمارات دبي الوطني يحتفظ بحق في إجراء تعديلات على الأسعار، الرسوم والمزايا المذكورة أعلاه من وقت لآخر. وسيتم إخطار العملاء بهذه التغييرات قبل ٣٠ يوماً على الأقل من بداية سريان التغيير.

To review Terms and Conditions in english please visit: <http://www.emiratesnbd.com.sa/gtc>

Emirates NBD > Personal Banking > Page 1

٨. سيتم إستحقاق مبلغ الإسترجاع النقدي فقط عن المعاملات المرحلة على كشف الحساب الخاص بحامل البطاقة، ولا يمكن مساءلة بنك الإمارات دبي الوطني عن أي ترحيل متأخر للمعاملات بسبب التأخيرات من جانب التجار المعنيين.
٩. لا يوجد أي شرط للحد الأدنى من الصرف ليتم منح مبلغ الإسترداد النقدي.
١٠. سيكون مبلغ الإسترجاع النقدي الممنوح على المعاملات المستحقة في دورة كشف الحساب محدوداً بالحدود القصوى لكل فئة من الفئات الأخرى على النحو المحدد في الجدول الوارد في البند (٣) أعلاه.
١١. عند رفض أي معاملات أو جزءاً منها سينتج عن ذلك إسترداد مبلغ الإسترجاع النقدي الممنوح، وبنك الإمارات دبي الوطني الحق في تحميل القيمة المعادلة لمبلغ الإسترجاع النقدي المضاف مباشرة من حساب البطاقة دون إخطار مسبق أو تعديل ذلك المبلغ مقابل الإسترجاع النقدي من عمليات الشراء المستقبلية.
١٢. سيتم خصم مبلغ الإسترجاع النقدي المدفوع مقابل الرصيد الإجمالي القائم، ولا يزال العميل مطالب بسداد الحد الأدنى من الدفعة المستحقة على النحو المبين في كشف الحساب الشهري.
١٣. أي مبالغ إسترجاع نقدي متراكمة لم تضاف إلى حساب البطاقة سيتم إلغاؤها أو إسقاطها في الحالات التالية:
- أ. في حال أصبحت البطاقة مغلقة.
- ب. في حال كانت البطاقة ليست بوضعية حسنة بحسب رأي بنك الإمارات دبي الوطني.
- ج. في حال إنتهت البطاقة ولم تجدد.
- د. في حال كان هناك خرقاً لإتفاقيات البطاقة.
- هـ. في حال حدوث أي سبب آخر وذلك حسب ما يرتئيه بنك الإمارات دبي الوطني، وينتج عنه إلغاء برنامج الإسترجاع النقدي من مزيد أو أي مزاي مشابهة (بحسب الإقتضاء).
١٤. لا يمكن مبادلة الإسترجاع النقدي مع أي مكافآت أخرى كما انه غير قابل للإستبدال أو التحويل تحت أي ظروف.
١٥. إن القرار حول صلاحية أي نفقات او عمليات مستحقة وقابلة للإسترداد النقدي أو طرق تصنيفها في فئات بطاقة مزيد يتم عن طريق بنك الإمارات دبي الوطني ويتم ابلاغ العميل بذلك.
١٦. ما لم يتم النص على غير ذلك فإن كافة المعاملات المحملة على البطاقة مستحقة للإسترجاع النقدي وفقاً للفئات المحددة أعلاه في (البند ٣)، فيما عدا ذلك الإستثناءات التالية:
- < دفع الرسوم السنوية المتعلقة ببطاقة حامل البطاقة.
- < السلف النقدية.
- < رسوم التمويل.
- < رسوم السداد المتأخر.
- < شيكات المسافرين أو تحويل الرصيد أو سداد رسوم أو مصاريف او قروض البنك أو الرسوم الأخرى غير المصرح بها.
- < شراء العملات الأجنبية.
- < التبرعات أو الأقساط أو الدفعات الأخرى المتعلقة بالدرع الإئتماني أو أي برنامج تأمين آخر أو منتجات يمكن أن يختارها بنك الإمارات دبي الوطني لعرضها.
- < دفعات نظام سداد المدفوعات التي تتم من خلال بنك الإمارات دبي الوطني على الإنترنت أو عن طريق إستخدام أي قناة دفع أخرى مقدمة من قبل بنك الإمارات دبي الوطني.

١٧. سياسة الإستعمال الصحيح: إن الإستخدام السئ للبطاقة - وذلك بالقيام بمعاملات وهمية من خلال أجهزة نقطة البيع الموجودة لدى منافذ التجار أو من خلال أي وسيلة أخرى - يفسر انه خرق لسياسة الإستعمال الصحيح ولا يكون مستحقاً للإسترداد النقدي، كما انه لبنك الإمارات دبي الوطني حسب ما يرتئيه وبدون إرسال إخطار مسبق إلى حامل البطاقة الحق بالتعديل على قائمة الإستثناءات الواردة اعلاه اما بالإضافة او الحذف او التعديل. وتكون قرارات بنك الإمارات دبي الوطني نهائية وملزمة.
١٨. سياسة الإستعمال الصحيح: إن الإسترجاع النقدي من مزيد صالح للإستخدام الشخصي فقط وفي حال تم إستخدامه لأغراض الأعمال، يحتفظ بنك الإمارات دبي الوطني بالحق في إسترداد مبلغ الإسترجاع النقدي الممنوح وتعليق البطاقة الإئتمانية والإبلاغ عنها إلى السلطات ذات الصلة وذلك لخرق سياسة الإستعمال الصحيح.
١٩. سياسة الإستعمال الصحيح: يحتفظ بنك الإمارات دبي الوطني بالحق في إستبعاد أي حامل بطاقة من المشاركة مرة أخرى في برنامج مزيد للإسترجاع النقدي، وذلك في حال كان حامل البطاقة بحسب ما يرتئيه بنك الإمارات دبي الوطني، قد أخل بأي طريقة بشروط وأحكام إتفاقية بطاقة مزيد للإسترجاع النقدي او سياسة الإستعمال الصحيح، كما انه يمكن أن يترتب على تعليق البطاقة وإستبعاد حامل البطاقة، بحسب ما يرتئيه بنك الإمارات دبي الوطني، إلغاء وإبطال مبلغ الإسترجاع النقدي المكتسب من قبل حامل البطاقة.
٢٠. يحتفظ بنك الإمارات دبي الوطني بالحق في إنهاء إتفاقية مزيد للإسترجاع النقدي أو تعديل شروطها وأحكامها في أي وقت.
٢١. نقاط مزيد تكون قابلة للإسترداد النقدي خلال مدة ستة وثلاثون (٣٦) شهراً من تاريخ الإستحقاق. وتنتهي بانتهاء المدة المحددة سابقاً في حال عدم إستردادها.
٢٢. تحرت الشروط والأحكام باللغة العربية والانجليزية وعند التعارض بينهما يسود النص العربي، وأي نزاع ينشأ عن/أو يرتبط بهذه الشروط والأحكام يحال الى الجهات القضائية المختصة في المملكة العربية السعودية.

To review Terms & Conditions in English, please visit:
http://www.emiratesnbd.com.sa/mazeed_tc

تطبق الشروط والأحكام التالية على بطاقات (مزيد) الإئتمانية المقدمة من بنك الإمارات دبي الوطني، بالإضافة إلى الشروط والأحكام الخاصة ببنك الإمارات دبي الوطني والتي تشكل هذه الإتفاقية جزءاً لا يتجزأ من الشروط الواردة في نموذج طلب البطاقة الإئتمانية.

يخضع التعامل ببطاقات مزيد الإئتمانية المقدمة من بنك الإمارات دبي الوطني للشروط والأحكام الآتية:

التعريفات

- (أ) «بطاقة مزيد المقدمة من بنك الإمارات دبي الوطني» (البطاقة): يقصد بها بطاقة مزيد الإئتمانية المصدرة من قبل بنك الإمارات دبي الوطني.
- (ب) «الإسترجاع النقدي من مزيد»: يقصد به البرنامج الذي يمكن حامل البطاقة من إستخدام بطاقة مزيد الإئتمانية الخاصة بهم للحصول على الإسترجاع النقدي على المعاملات المستحقة.
- (ج) «الإسترجاع النقدي»: يقصد به المبلغ المستحق الحصول عليه من المعاملات المستحقة على النحو الوارد في هذه الإتفاقية وذلك على النحو المقرر من قبل البنك بحسب تقديره المطلق، ويتم إضافة هذا المبلغ إلى حساب بطاقة مزيد الإئتمانية وذلك بناءً على طلب حامل البطاقة، حينما يكون مبلغ الإسترجاع النقدي مساوي أو أكثر من مائة ريال سعودي.
- (د) «المعاملات المستحقة»: يقصد بها كافة معاملات البيع بالتجزئة عند نقاط البيع أو على المشتريات الإلكترونية، والتي تتم على بطاقة مزيد الإئتمانية المقدمة من بنك الإمارات دبي الوطني والخاصة بحامل البطاقة، فيما عدا ذلك المعاملات المستثناة الواردة في (البند ١٦).
- (هـ) «الإستعمال الصحيح»: يقصد به ان يكون إستخدام بطاقة مزيد للإسترجاع النقدي إستخداماً شخصياً وليس للأعمال التجارية.

الإسترجاع النقدي من مزيد

١. العملاء الحاملون للبطاقة مؤهلون للمشاركة في برنامج الإسترجاع النقدي من مزيد، وعلى ذلك فلا يطبق الإسترجاع النقدي من مزيد على كافة بطاقات فيزا المقدمة من بنك الإمارات دبي الوطني كما يخضع برنامج الإسترجاع النقدي من مزيد في جميع الأوقات إلى الشروط والأحكام المبينة فيما بعد.
٢. لبنك الإمارات دبي الوطني الحق في أي وقت و ذلك بإخطار حامل البطاقة مسبقاً بأي طريقة كانت في (١) إنهاء برنامج الإسترجاع النقدي من مزيد (٢) إلغاء أو تغيير مميزاته أو سماته (٣) الإضافة إليه أو حذف أي من الشروط والأحكام المذكورة فيه (٤) تعديل أو تحديد قيمة الإسترجاع النقدي المقدمة أو طريقة منح الإسترجاع النقدي ويلتزم حامل البطاقة بتلك التغييرات والتعديلات. وستكون الأحكام الأخيرة المتعلقة بهذا السياق متاحة على موقع بنك الإمارات دبي الوطني. وتعد مسؤولية حامل البطاقة هي ضمان الإطلاع على الشروط والأحكام وعلى أي تغييرات بها فيما يتعلق بالبطاقة في جميع الاوقات. وتكون قرارات بنك الإمارات دبي الوطني بشأن كافة الأمور المتعلقة ببرنامج الإسترجاع النقدي من مزيد نهائية وملزمة لحامل البطاقة.
٣. يطبق برنامج الإسترجاع النقدي من مزيد على المعاملات المستحقة التي تمت على البطاقات وسيتم تقريب وسداد مبلغ الإسترجاع النقدي المحسوب إلى أقرب ريال، وستطبق المعدلات التالية والحدود القصوى الشهرية إلى المعاملات المناسبة المستحقة:

مجموعات الفئات التجارية	الإسترجاع النقدي %*	الحد الأقصى للإسترجاع النقدي شهرياً (ريال سعودي)
الأطعمة	١٠٪	٢٠٠
الأسواق	٥٪	٢٠٠
المصاريف العلاجية والصيدليات	٥٪	٢٠٠
المدارس والتعليم	٥٪	٢٠٠
الخطوط الجوية والفنادق	٢٪	٢٠٠
كافة الفئات الأخرى	٥٪	مفتوح

٤. سيتم تحديد وتعريف تصنيف الفئات التجارية من قبل البنك المستفيد الخاص بالتاجر؛ ومطالب من البنوك المستفيدة إتباع المعايير العالمية وتعريفات التصنيفات التجارية على النحو المنصوص عليه من قبل أنظمة (فيزا/ ماستركارد/ اميريكن اكسبرس/ دينينر كلوب، إلخ). لا يمكن مساءلة بنك الإمارات دبي الوطني عن التخصيص أو التقسيم الخاطئ ويحتفظ بحقه في تعديل حصة الإسترجاع النقدي بحسب ما يرتئيه.
٥. سيتم جمع المعاملات المستحقة التي تمت على البطاقة الإضافية مع المعاملات المستحقة المحملة من قبل حامل البطاقة الأساسي لأغراض حساب مبلغ الإسترجاع النقدي، وسيتم منح مبلغ الإسترجاع النقدي المجمع على حساب بطاقة حامل البطاقة الرئيسي.
٦. سيتم إستحقاق مبلغ الإسترجاع النقدي مقابل كل معاملة مستحقة وسيتم إيداعه بناءً على طلب العميل عند إستلامه لهذا المبلغ من خلال القنوات المصدقة على النحو المحدد من قبل بنك الإمارات دبي الوطني.
٧. سيتم تجميع مبالغ الإسترجاع النقدي مرة كل شهر، بنهاية كل دورة فاتورة وعند إصدار كشف الحساب الشهري.

الإفصاح المبدئي Initial Disclosure

Emirates NBD Credit Cards

بطاقات بنك الإمارات دبي الوطني الائتمانية

CREDIT CARD INFORMATION				بيانات بطاقة الائتمان		
Credit Limit (Saudi Riyals)	Credit limit will appear on the account statement or with the new Credit Card			سيظهر في كشف الحساب أو مع البطاقة الجديدة المرسله لكم		الحد الائتماني للبطاقة (ريال سعودي)
Management Fee (Saudi Riyals)	N/A at the moment			لا ينطبق حالياً		الرسوم الإدارية (ريال سعودي)
Annual Fee	Based on card type			حسب نوع البطاقة		الرسوم السنوية
Foreign Currency Exchange Fee	Depends on the country of transaction			حسب الدولة		رسوم تحويل العملة الأجنبية
Other Fees	N/A at the moment			لا ينطبق حالياً		رسوم أخرى
Annual Percentage Rate (APR)	Mazeed	Platinum	Infinite	إنفinit	بلا تينوم	مزيد
	37.63%	37.63%	45.02%	٪٤٥,٠٢	٪٣٧,٦٣	٪٣٧,٦٣
Monthly Term Cost	2.20%			٪٢,٢٠		كلفة الأجل الشهرية
Minimum Amount Due	5% of the outstanding limit or SAR 100, whichever is higher			٥% من الحد الائتماني المستحق أو ١٠٠ ريال أيهما أكثر		مبلغ الحد الأدنى المستحق
Settlement Date	Depends on the date of submission of the application			يعتمد على تاريخ تقديم الطلب		تاريخ التسوية
Late Payment Fee	SAR 100			١٠٠ ريال		رسوم السداد المتأخر

MAJOR PROVISIONS OF THE CREDIT CARD AGREEMENT				أبرز أحكام اتفاقية البطاقة الائتمانية		
	Article	المادة أو البند				
Consequences of transactions in foreign currencies	8	٨		الآثار المترتبة على العمليات المنفذة بالعملات الأجنبية		
Consequences of payment of the Minimum Amount Due	5	٥		الآثار المترتبة على سداد مبلغ الحد الأدنى للمبلغ المستحق		
Consequences of payment default (grace period of 20 days)	25	٢٥		الآثار المترتبة نتيجة التعثر في السداد (فترة سماح لمدة 20 يوم)		
Consequences of cash withdrawals	6	٦		الآثار المترتبة على السحوبات النقدية		
Consequences of cash transfers	27	٢٧		الآثار المترتبة على التحويلات النقدية		
Account statement errors/disputed transactions	26.9	٢٦,٩		العمليات الخاطئة أو المتنازع عليها في كشف الحساب		
Credit Card Features & Benefits	Page 3	الصفحة ٣		مميزات بطاقة الائتمان		
Statement Period	10	١٠		تاريخ الكشف		

- No additional fees will be charged if due amount is paid in full prior to/on the due date.

- لن يتم فرض أي رسوم إضافية إذا تم دفع المبلغ المستحق بالكامل قبل / في تاريخ الاستحقاق.

- Disclaimer: Please note that this initial disclosure has been created to highlight important features and charges related to this product. All customers are required to read the Terms and Conditions and appendices attended herewith.

- تنويه - يرجى ملاحظة أن هذا الإفصاح يوضح بعض وليس كل المميزات والرسوم المتعلقة بهذا المنتج. يطلب من جميع العملاء قراءة وفهم الشروط والأحكام والملحق التي توجد في الاتفاقية قبل التفعيل.

- Please activate the card only if you accept the initial Disclosure and terms and condition

- يرجى تفعيل البطاقة فقط إذا كنت تقبل الإفصاح الأولي والشروط والأحكام

- I/We hereby agree to pay an amount equivalent to any applicable Value Added Tax (VAT)

- أوافق/موافق بموجب هذا دفع مبلغ مساو لقيمة أي ضريبة قيمة مضافة

For further information, please call 800 754 7777

للمزيد من المعلومات الرجاء الإتصال على الرقم 800 754 7777

مثال توضيحي لحسبة هامش الربح لعمليات الشراء و السحب النقدي:

إذا كان حامل البطاقة يصدر له كشف الحساب بتاريخ 7 من كل شهر و قد قام بالعمليات التالية خلال المدة ما بين 7 مارس إلى 7 أبريل:-

- عمليات شراء بمبلغ 8,000 ريال بتاريخ 20 مارس
- عمليات سحب نقدي 5,000 ريال بتاريخ 4 أبريل

وإذا افترضنا أنه لا يوجد مبالغ مستحقة على البطاقة لكشف حساب 7 مارس فإن حامل البطاقة سوف يحصل على كشف حساب 7 أبريل بمبلغ إجمالي مستحق قدره 13,700 ريال (المبلغ المستخدم + رسوم السحب النقدي 70 ريال).

على حامل البطاقة سداد المبلغ المستحق بعد 23 يوم من تاريخ إصدار الكشف. ولدى حامل البطاقة الخيار بدفع 5% إلى 100% من المبلغ المستحق. في حالة دفع المبلغ المستحق على كشف الحساب بالكامل بتاريخ الاستحقاق، فإنه لا يترتب أي هامش ربح على العمليات الشرائية و لكن يترتب هامش ربح على عمليات السحب النقدي و ذلك كالتالي:

70,000 ريال X 26.4% X 3 أيام / 360 يوم = 5,868 ريال فقط

أما في حالة الدفع الجزئي بمبلغ 2,600 ريال بتاريخ 2 أبريل فإن هامش الربح سيحسب كالتالي:

• عملية شراء من تاريخ العملية إلى تاريخ السداد: 8,000 ريال X 26.4% X 12 يوم / 360 = 6,816 ريال

• المبلغ المتبقي من عملية الشراء إلى تاريخ صدور كشف الحساب: 5,868 ريال X 26.4% X 5 يوم / 360 = 819 ريال

• عملية السحب النقدي (من تاريخ العملية إلى تاريخ كشف الحساب القادم): 70,000 ريال X 26.4% X 30 يوم / 360 = 5,868 ريال

إجمالي هامش الربح المفوتر في كشف حساب في 7 مايو هو 13,000 ريال.

*عمولة السحب النقدي تحسب بشكل يومي من تاريخ العملية حتى سداد مبلغ السحب النقدي المستخدم بالكامل

مثال توضيحي لحسبة هامش الربح للعمليات الدولية

رسوم عمليات العملات الدولية (خارج المملكة العربية السعودية) هي 2.2%

مبلغ العملية: 1,000 ريال

عملة العملية: (أ)

نسبة التحويل من عملة العملية (أ) إلى الريال السعودي هي 2.5

المبلغ بالريال = 2,500 ريال X 2.5 = 6,250 ريال

هامش الربح على العملية الدولية = 2,500 ريال X 2.2% = 55 ريال

عملية تحويل العملات تتم عن طريق شركة فيزا / ماستر كارد بحسب نسبة التحويل لتاريخ العملية.

Example of Finance Charge calculation - Retail & Cash Transactions

Assuming that the Cardholder is assigned the statement billing date as 7th day of every month and he does the following transactions in the period 7th March and 7th April.

- Retail purchases worth SAR 8,000 on 20th March
- Cash withdrawal of SAR 5,000 on 4th April

It is assumed that no Previous Balance is carried forward from the 7th March statement, the Cardholder will receive his 7th April statement detailing total transactions of SAR 13,075 (principal balance + cash advance fee of SAR 75 whichever is higher).

The Cardholder needs to make a payment towards the outstanding within 23 days from the Statement Date. The payment can range between 5% and 100% of the outstanding amount. In case the outstanding balance on the Statement Date is paid in full by the Payment Due Date, no interest is charged on purchase transaction, however there will be interest charged on cash advance transactions as per the following:

SAR 5,075 X 26.4% X 3 days / 360 days = SAR 11.17

In case a partial payment of SAR 2,600 is received for example, on the 2nd April, the Finance Charges will be calculated as per the following:

• Retail Transaction since date of transaction until date of payment: SAR 8,000 X 26.4% X 12 days / 360 = SAR 70.4

• Remaining amount of purchase transaction until statement issuance date: SAR 5,400 X 26.4% X 5 days / 360 days = SAR 19.8

• Cash Advance Transaction (from date of transaction until next statement)*: SAR 5,075 X 26.4% X 30 days / 360 days = SAR 111.65

Total Finance Charges billed on the 7th of May statement will be SAR 213.02

*Interest on cash advance transactions is calculated on a daily basis since date of transaction until cash advance transaction amount is fully settled.

Example of Foreign Currency Transaction Fee calculation

A Foreign Currency Transaction Fee of 2.2% is charged on Foreign Transactions (transactions made outside KSA).

Transaction Amount: 1,000

Transaction Currency: A

Assuming Conversion Rate from currency A to Saudi Riyals: 2.5

Amount in Saudi Riyals = 1,000 X 2.5 = SAR 2,500

Foreign Currency Transaction Fee: SAR 2,500 X 2.2% = SAR 55

The conversion from foreign currency to Saudi Riyal is done by the respective schemes that are VISA / MasterCard as per their prevailing rates for that day.

Price and Service Guide	Mazeed Platinum	Platinum	Infinite	إئفنييت	بلاينيوم	مزيد البلاينية	دليل الأسعار والخدمة
رسوم العضوية							
Annual Fee	SAR 200	SAR 300	SAR 700	700 ريال	300 ريال	200 ريال	رسوم سنوية
Supplementary Card (up to 5 cards)	Free			مجاناً			رسوم بطاقات إضافية (لغاية 5 بطاقات)
رسوم أخرى							
Annual Percentage Rate (APR)	37,63%	37,63%	45,02%	45,02%	37,63%	37,63%	معدل النسبة السنوي (APR)
Cash Advance Fee	SAR 75			70 ريال			رسوم السحب النقدي
Monthly Term Cost	2.20%			2.2%			كلفة الأجل الشهرية
Late Payment Fee	SAR 100			100 ريال			رسوم الدفع المتأخر
Foreign Currency Transaction Fee	2.20%			2.2%			رسوم عمليات العملة الأجنبية
Card Replacement Fee	SAR 50			50 ريال			رسوم استبدال البطاقة
Copy of Sales Voucher	SAR 50			50 ريال			رسوم طلب نسخة من قسيمة المبيعات
Credit Shield	0.49%			0.49%			الدرع الائتماني
رسوم نسخة عن كشف الحساب (لكل نسخة)							
Up to last 3 months	Free			مجاناً			لغاية 3 أشهر
معلومات عامة							
Payment Due Date	23 days			23 يوم			تاريخ الدفع المستحق
Credit Period	Up to 53 days			لغاية 53 يوم			فترة الائتمان
Minimum Payment Due	5% or SAR 100 (whichever is higher)			5% أو 100 ريال (أيهما أعلى)			الحد الأدنى المستحق
Cash Advance Limit	30%			3%			حد السحب النقدي

*Daily cash advance limit is SAR 5,000

*الحد اليومي للسحوبات النقدي هو 5,000 ريال

Debt Summary - Minimum Payment Only Example				مثال على دفع الحد الأدنى فقط			
	عدد الشهور لسداد إجمالي المبلغ Months to Payoff	إجمالي المبلغ المدفوع Total Payments	الأرباح المدفوعة Profit Paid	نسبة الحد الأدنى الشهري للسداد Monthly Payment %	رسوم التمويل السنوية Profit Rate	أصل المبلغ المستحق Balance	
Credit Card	71	11,593	4,593	5%	26.4%	7,000	البطاقة الائتمانية
Total	5 years and 11 months	11,593	4,593	5%	26.4%	7,000	الإجمالي

- Emirates NBD reserves the right to make changes to the above mentioned prices/fees/charges from time to time. Customers will be notified of such changes by any mode of communication at least 30 days prior to effective date

- بنك الإمارات دبي الوطني يحتفظ بالحق في إجراء تغييرات على الأسعار والرسوم المذكورة أعلاه من وقت لآخر. وسيتم إخطار العملاء بهذه التغييرات قبل 30 يوماً على الأقل من بداية سريان التغيير

For further information, please call 800 754 7777

المزيد من المعلومات الرجاء الإتصال على الرقم 800 754 7777